



ת"פ 39675/11/20 - מדינת ישראל נגד חמדה טראבין

בית המשפט המחוזי בבאר שבע

ת"פ 39675-11-20 מדינת ישראל נ' טראבין(עציר)
תיק חיצוני: 737173/2020

בפני כבוד השופט, סגן הנשיאה אליהו ביתן
המאשימה: מדינת ישראל

נגד
הנאשם:

חמדה טראבין (עציר)
ע"י ב"כ עו"ד לילך גולן

החלטה

במהלך ישיבת בית המשפט ביום 13.4.22, לאחר שבית המשפט דחה את בקשת עוה"ד גולן לבטל את ישיבת ההוכחות שנועדה לאותו היום - שבקשה דומה לה נדחתה כבר על ידי בית המשפט יום קודם לכן - עוה"ד גולן נטשה את הדיון ועזבה את היכל בית המשפט. ובמצב שנוצר, לא ניתן היה להמשיך בדיון ושלושת עדי התביעה שהתייצבו למסירת עדותם שוחררו לדרכם. באותו היום ניתנה החלטה המתארת את השתלשלות העניינים בדיון ואת התנהגותה החריגה של עוה"ד גולן, ועוה"ד גולן התבקשה להגיב בתוך 7 ימים לאפשרות שיוטלו עליה הוצאות אישיות. בתאריך 24.4.22 עוה"ד גולן מסרה את תגובתה לבית המשפט, בה חזרה בהרחבה על הטענות שלדעתה הצדיקו את ביטול ישיבת ההוכחות; טענה, שהחלטת בית המשפט להמשיך בניהול התיק "חותרת תחת עמודי התווך של הליך הוגן, חקר האמת ומשפט צדק"; וטענה שבמהלך הדיון, בית המשפט השתיק אותה בלשון בוטה ומבזה, צעק עליה, ואיים להטיל עליה הוצאות. ולאור זאת היא היתה נסערת ומושפלת ויצאה מאולם בית המשפט. התיאור שהוצג על ידי עוה"ד גולן על נסיבות עזיבתה את האולם, חסר שחר. עוה"ד גולן עזבה את האולם מיד בתום קריאת ההחלטה, מבלי שקדם לעזיבתה שיח כל שהוא, מטוב עד רע. פרוטוקול הדיון מתאר את הדברים כהווייתם, ומדבר בעד עצמו. בעצם, עורכת הדין גולן ביקשה לבטל את ישיבת ההוכחות וכשמבוקשה לא ניתן לה בדרך המקובלת, בשתי החלטות של בית המשפט, היא כפתה את רצונה על בית המשפט ועל התביעה וגרמה בכך לביטול הדיון. המעשה שהיא עשתה הכשיל את ההליך השיפוטי והסב נזק מהותי וממשי לעבודת בית המשפט; גרם לבזבז זמן יקר - של בית המשפט, של התביעה, של שלושת העדים שהתייצבו לדיון וייאלצו לשוב ולהתייצב למסירת עדויותיהם, של שב"ס, ושל גורמי המזכירות הנוגעים לענין; אילץ את בית המשפט למנות לנאשם סנגור מהסנגוריה הציבורית, להבטחת ניהול תקין של ההליך; אילץ את הסנגוריה הציבורית להידרש לנושא ובהמשך לשלוח סנגור מטעמה לדיון; וגרם להתמשכות המשפט בו הנאשם עצור מזה כשנה וחצי. (ראה והשווה ע"א 183/70 קטרון נ' אוארבך. פ"ד כד(2) 776. 779) עוה"ד גולן לא מצאה לנכון להביע חרטה או התנצלות על התנהגותה, והיא הגדילה לעשות בכך שהטיחה בבית המשפט טענות הזויות ממש על כך שלאחר עזיבתה את האולם, בית המשפט החל לצעוק ולקלל קללות שמפאת הצניעות לא ניתן להעלותן על הכתב, ופנה אל הנאשם והחל לשכנעו לפטר את עורכת הדין שלו ואמר לו "למה אתה צריך אותה?". הטלת הוצאות אישיות על עורך דין המייצג לקוח הינה מהלך חריג, שיש להשתמש בו בזהירות. אולם, התנהגות עוה"ד גולן בוטה וחמורה, חוצה גבול, והיא כלולה במובהק בקטגוריית המצבים החריגים המצדיקים הטלת הוצאות אישיות. (ראה והשווה ב"ש 391/85 מדינת ישראל נ' חחיאשילי. פ"ד לט(1) 811. ו- ע"א 5075/02 ע"ד ברדוגו נ' מדינת ישראל. פ"ד נח(2) 860). נוכח האמור, אני מחייב את עוה"ד לילך גולן בתשלום הוצאות בסך 7,500 ש"ח לאוצר המדינה. הסכום ישולם בתוך 30 יום מהיום.



ניתנה היום, כ"ד ניסן תשפ"ב, 25 אפריל 2022, בהעדר הצדדים.

המזכירות תעביר את ההחלטה לצדדים.